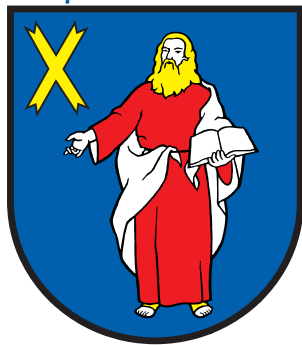




Pečovskonovoveský spravodajca

Noviny obce Pečovská Nová Ves • štvrtročník • ročník XXII. • číslo 4/2015

Minister Peter Žiga: Pečovská Nová Ves bude mať čistejší vzduch!



Je štvrtok **5. novembra 2015** podvečer a v areáli bývalej tehelne panuje čulý ruch. Hrá ľudová hudba, návštevníci areálu obdivujú vystavenú techniku a všetci netrpezlivo očakávajú zúčastneného hosťa, ktorým je **minister životného prostredia SR Ing. Peter Žiga, PhD.** Prvý minister envirorezortu, ktorý navštívil Pečovskú Novú Ves. Napriek nabitému programu je pán minister dochvilný a presne o 16-tej hodine vystupuje z vozidla, privíta ho starosta obce **PhDr. Jaroslav Dujava** a slávnostné otvorenie zberného dvoru a kompostárne v našej obci sa môže začať.

Investíciu vo výške 670 000 € tvoril až 85 % nenávratný finančný príspevok z Európskej únie, 10 % z ministerstva životného prostredia a 5% prispela obec. Nové vedenie obce požiadalo hneď po svojom nástupe o predĺženie projektu, vďaka čomu mohol byť celý

projekt úspešne dotiahnutý do konca. Areál v rámci slávnostného otvorenia, posvätil aj správca farnosti sv. Ondreja **Mgr. Miroslav Turčík**. Minister vo svojom prihovore apeloval na prítomných občanov, aby zberný dvor a kompostáreň naplno využili a nepálili lístie, konáre alebo trávu na svojich záhradách. Práve vďaka možnosti ekologického spracovania zeleného odpadu bude mať Pečovská Nová Ves čistejší vzduch.

Po slávnostnom prestrihnutí pásky a stretnutí ministra s prítomnými občanmi pokračoval ďalší program priamo na obecnom úrade. Okrem zápisu do pamätnej knihy čakalo na Petra Žigu aj rokovanie so starostom našej obce. Témou boli protipovodňové opatrenia na rieke Ľutinka a zosuv pôdy nad rímskou osadou, kvôli ktorému je vyhlásený aj mimoriadny stav. Rokovania sa niesli v

konštruktívnom duchu, pán minister sa so záujmom oboznámil so situáciou a prisľúbil pomoc pri jej riešení. Ako pamiatku na návštevu Pečovskej Novej Vsi odovzdal starosta obce **PhDr. Jaroslav Dujava** pánu ministrovi prezenčné materiály a obaja vyjadrili nádej, že v Pečovskej Novej Vsi budú realizované aj ďalšie projekty, ktoré prispievajú k ochrane životného prostredia.



Vážení spoluobčania,

na prahu nového roka vám prajem veľa šťastia, zdravia, osobných a pracovných úspechov. Ani sme sa ne-nazdali a máme za sebou prvý rok v úrade. Tradične o takomto čase prichádza čas rekapitulácie našej doterajšej práce a predstavenie zámerov na nasledujúce obdobie.

Aký bol uplynulý rok 2015? Pohľadení prúdom rozbehnutej mašínérie každodenných povinností a úloh sme úspešne a hlavne včas odhalili a zvládli viaceré „skryté“ nástrahy. V poslednej chvíli a za pár dní zostávajúcich do konca roka 2014 sme predĺžili termín ukončenia stavebne začatých projektov, ktoré mali byť pôvodne ukončené do 31. 12. 2014. Zabezpečili sme ich financovanie a vytvorili podmienky pre zdarnú realizáciu projektov spojených s výstavbou a vybavením komunitného centra, zberného dvora a kompostárne. Prognózy o tom, že všetko je hotové a minimálne niekoľko rokov nemusíme nič robiť sa zjavne nenaplnili. Opak je pravdou. Vyhrnuli sme si rukávy a pustili sme sa do nespočetného množstva práce. Na základe analýzy stavu úradu sme zmenili organizáciu práce, organizačný poriadok a zaviedli sme účinný systém kontroly. Prijaté opatrenia zakrátko priniesli svoje ovocie. Výsledkom bolo zvýšenie kvality práce, získanie prehľadu a zvýšenie efektivity jednotlivých činností. Zistili sme, že nebolo všetko také ideálne, ako sa zjavne zdalo a že pod svetlom je častokrát najväčšia tma. Aj keď vo viacerých veciach už máme viac než jasno, na viaceré otázky sme doposiaľ nedostali odpoveď. Isto ich nezametieme pod koberec, ale budeme žiadať odpoveď.

Teší nás početná skupina občanov našej obce, ktorá svojou účasťou na realizovaných kultúrno-spoločenských, športových a ostatných aktivitách obce, resp. pri každodennej komunikácii s nami podporuje nové vedenie obce, jeho snaženie, nastolené smerovanie obce a aktívne sa zapája do spoločenského diania v našej obci. Na konci roka môžeme hrdo konštatovať, že v roku 2015 sme toho dokázali viac než dosť, hospodárili sme dobre a napriek splácaniu úveru z minulosti, sme vykázali prebytok v hospodárení. O konkrétnych, nami

zrealizovaných aktivitách vás pravidelne štvrťročne detailne informujeme v našich príhovoroch. Zjavne sa nestotožňujeme s tým, že v obci je potrebné stavať už iba „parky“ a iba udržiavať to všetko, čo v nej existuje. Novopripravované aktivity sú negáciou týchto tvrdení a svedčia o opaku.

Pečovská Nová Ves mala k 31. 12. 2015 spolu 2625 obyvateľov. Demografické výsledky rastu obyvateľstva v obci, posledné roky a zvlášť hodnoty z konca roka 2015 nám ukazujú, že veľkú pozornosť musíme venovať podpore individuálnej bytovej výstavby, výstavbe bytov, podpore mladých rodín a vytváraniu podmienok pre zvyšovanie počtu majoritnej časti obyvateľstva. Svetlým príkladom nášho snaženia sú konkrétne aktivity obce smerujúce k otvoreniu novej časti ulice Na Pečovce, ktorá otvorí prístup k záhradám na pozemkoch v smere od Hlavnej ulice a rozšíreniu Jablonovej ulice, ktorá otvorí prístup k záhradám na pozemkoch v smere od ulice Na Rybníkoch. Pripravujeme výstavbu nájomných bytov v lokalite vedľa potoka Ľutinka medzi rodinnými domami na záhradách Kvetnej ulice a bývalým komunitným centrom. Zámer začať s výstavbou v tomto roku sa žiaľ odkladá na rok 2017, pretože vydaniu stavebného povolenia musí predchádzať zmena využitia územia v územnom pláne obce.

V týchto dňoch sme vo finále s plánom rozvoja našej obce na roky 2015-2022 s výhľadom do roku 2025. Hlavne jeho realizačná kapitola poskytuje pomernú časť všeobecných, ale hlavne početnú skupinu konkrétnych zámerov vedenia obce v oblastiach technickej infraštruktúry a zveľaďovania obce, cestovného ruchu a služieb, podnikateľského sektora, životného prostredia a zámerov v sociálnej oblasti.

Kontinuálne prebieha aktualizácia územného plánu obce z titulu zosúladenia oboch strategických dokumentov.

Na decembrovom zasadnutí poslanci obecného zastupiteľstva schválili rozpočet obce na rok 2016 a výhľadovo na ďalšie obdobie.

Na sklonku roka sme začali s prípravou projektových dokumentácií na rozšírenie kanalizácie, vodovodu a plynifikácie v obci. Súčasne pripravujeme projektové dokumentácie na cyklochodník v smere na Ľutinu, revitalizáciu Ľutinskej ulice, protipovodňovú ochranu obce v lokalite Bukovec a na výstavbu materskej školy

na Rómskej ulici. K dnešnému dňu je už na svete stavebné povolenie na rozšírenie mosta vedúceho do rómskej osady.

V najbližšom období nás čaká výber dodávateľa stavby multifunkčného ihriska v areáli základnej školy formou verejného obstarávania. Časť prác, hlavne nadzemné sieťovanie a osvetlenie, myslíme realizovať svojpomocne vo vlastnej réžii.

Úspešne sme spustili proces majetkovo-právneho vysporiadania pozemkov na Školskej ulici oproti základnej škole s cieľom odstránenia ruín chátrajúcich stavieb, zvýšenia bezpečnosti cestnej premávky v danej lokalite a vybudovania verejných priestranstiev na parkovanie. Prvé výsledky našej práce sú už zjavné. Úprimne sa chceme v tejto súvislosti poďakovať dotknutým spoluvlastníkom nehnuteľností za pochopenie zámeru obce a za ich ústretovosť pri majetkovom vysporiadaní. Roky „nemožné“ sa stalo riešiteľným. Veríme, že v priebehu roka 2016 skultúrnime okolie školy podľa našich zámerov.

Podobne sme vyriešili ďalšiu ošemetnú, dlhé roky neriešenú záležitosť, keď sme úspešne skolaudovali a odovzdali do správy VVS, a.s. viac ako 40 ročnú, kameninovú kanalizáciu pred základnou školou, ktorá de facto existovala avšak de jure nie. V spojitosti s novovybudovaným vodovodom sme tak umožnili legálne napojenie sa na verejný vodovod a kanalizáciu pre šesť rodinných domov, ktorých vlastníci na tento moment netrpelivo čakali už niekoľko rokov.

V októbri sme v spolupráci so správcou miestnej rímsko-katolíckej farnosti zorganizovali **zájazd do poľskej ružencovej záhrady v obci Ludzmierz a Zakošaného**. Akcia sa tešila záujmu občanov.

V tomto období sme ukončili nájomný vzťah spojený s prenájmom budovy bývalého komunitného centra na Kvetnej ulici 22 s neziskovou organizáciou sídliacou v našej obci. Obec budovu vrátila jej skutočnému vlastníkovi a presťahovali sme sa do nových priestorov už obecného komunitného centra na Rómskej ulici.

V štvrtej dekáde roka sme **odstránili niekoľkoročnú haváriu strechy domu smútku**. Poškodenú asfaltovú krytinu sme nahradili plechom, pripravili sme materiál na oplechovanie atík, zhotovili sme okapové chodníky, zrealizovali povrchovú úpravu betónového stĺpu na priečeli a predprípravu na inštaláciu bleskozvodu. V roku 2016 nás ešte čaká

dokončenie bleskozvodu, oprava atík a oprava fasády. V zimných mesiacoch mienime pripraviť podklady na skolaudovanie dlhodobu užívanú stavbu, pridelenie jej súpisného čísla a povolenie prevádzky predmetného objektu. Rozpočet na rok 2016 popri dobudovaní chodníkov na cintoríne a križovej ceste, ráta aj s komplexnou opravou vstupného múra na cintorín v kontexte oplotenia farskej budovy a čiastočnej úpravy parkoviska.

V novembri našu obec navštívil minister životného prostredia SR **Ing. Peter Žiga, PhD. s delegáciou**, ktorý sa zúčastnil na slávnostnom ukončení výstavby zberného dvora a kompostárne v areáli bývalej tehelne a na workshope konanom pri tejto príležitosti. Priestory zberného dvora boli pri tejto príležitosti sprístupnené širokej verejnosti vrátane občanov našej obce. V súčasnosti prebieha proces povoľovacieho konania pre uvedenie zberného dvora do prevádzky. Robíme všetko preto, aby sme čo najskôr získali povolenie na činnosť a spustili jeho skúšobnú prevádzku.

Návšteva pána ministra na pôde našej obce prispela k vyriešeniu havarijného stavu existujúceho od roku 2010, spojeného so zosuvom svahu nad rodinnými domami na Rómskej ulici. Ani nie do týždňa od jeho návštevy miesto havárie navštívila skupina expertov, členovia ktorej mimoriadny stav opätovne posúdili, navrhli riešenie stabilizácie svahu a na základe ich záverov a odporúčaní, ministerstvo životného prostredia uvoľnilo na riešenie havárie sumu cca. 100.000,- eur, pričom práce musia byť ukončené do marca 2016.

Za príkladnú prácu s rómskou komunitou bola naša obec z početného množstva uchádzačov v rámci Slovenskej republiky nominovaná ako jeden z troch finalistov **na udelenie ceny Roma Spirit 2015** v kategórii „obec“. Dňa 15. 11. 2015 sa zástupcovia obce zúčastnili galavečera spojeného s odovzdávaním cien v divadle Nová scéna v Bratislave. Laureátom sa stala obec Vtáčkovce.

V decembri 2015 sme svojpomocne zrealizovali a úspešne **dokončili zavlažovací systém v areáli pred obecným úradom**. Veríme, že predmetná investícia pomôže skrášleniu parku pred dominantou obce.

V decembri 2015 prebehlo výberové konanie na funkciu riaditeľa ZŠ s MŠ. Do konania sa prihlásili dvaja uchádzači, obaja muži, ktorí nepôsobia na miestnej

škole. Na základe výsledkov výberového konania výberová komisia predložila starostovi obce návrh na vymenovanie víťaza konania do funkcie riaditeľa ZŠ s MŠ. Starosta obce akceptoval návrh výberovej komisie a vymenoval **Mgr. Mareka Adamečka** do funkcie riaditeľa Základnej školy s materskou školou v Pečovskej Novej Vsi s účinnosťou od 1. 2. 2016.

V decembri 2015 splnil svoj sľub z júnovej návštevy v našej obci podpredseda vlády SR a minister vnútra **JUDr. Róbert Kaliňák**. Z rúk jeho štátneho tajomníka sme pre obec prevzali protipovodňový vozík s technikou v hodnote cca. 14 000,- Eur.

Pečovská Nová Ves v roku 2015 obdržala pre potreby protipožiarnej a protipovodňovej ochrany obce od MV SR techniku v hodnote 130 000,- Eur, čím v spojitosti s priestormi a podmienkami, ktoré miestny DHZ má k dispozícii patríme k obciam s najlepším technickým vybavením. Techniku máme, podmienky tiež, už iba rozhybať činnosť a zvýšiť aktivitu členov organizácie.

V rámci prípravy obce na Vianoce 2015 sme svojpomocne zhotovili a inštalovali osvetlenie obecného úradu a výzdobu na Kostolnej ulici. Výzdobu budeme postupne rozširovať.

V oblasti kultúry sme v októbri 2015 v spolupráci so spoločenskými organizáciami pripravili Jablučkové slávnosti spojené s akadémiou v rámci mesiaca úcty k starším. Spestrením akcie boli dobroty z jablák a poľovnícky guláš pre početnú skupinu návštevníkov akcie.

V novembri sme pripravili **Katarínsky ples** pod záštitou starostu obce. Veríme, že sme založili tradíciu, o ktorú bol zo strany občanov veľký záujem.

V decembri sme pred obecným úradom privítali **Mikuláša v sprievode čerta a anjela**, ktorí s našimi najmenšími spoločne rozsvietili jedličku v parku a za odmenu im Mikuláš priniesol sladké balíčky. Atmosféru Vianoc spestrili vianočné trhy spojené so zbierkou hračiek a kníh. Pokiaľ si dospelí pochutnávali na starostovskom punči, alko a nealko punči od únie žien, medovine či varenom víne, veľkej obľube tých najmenších sa tešil detský kútik. Spestrením boli mladé moderátorky, kultúrny program miestnych spoločenských organizácií a svetelné efekty na priečelí obecného úradu.

Bezprostredne pred Vianocami sme

v spolupráci so správcom miestnej rímsko-katolíckej farnosti zorganizovali v priestoroch pred kaplnkou na Rómskej ulici akciu s názvom **„Vianočná kapustnica“**, v rámci ktorej sme popri podávaní kapustnice pre sociálne slabších občanov rómskym deťom odovzdali hračky vyzbierané počas zbierky na vianočných trhoch.

Vo vianočnom období sme sa podieľali **na dvoch turistických akciách spojených s prechodom Čergova a výstupom na Kohút**.

Pre priaznivcov športu v decembri začal **II. ročník Obcej futsalovej ligy**, ktorý potrvá do februára 2016.

Príchod Nového roka 2016 sme v mrazivom počasí víťali spoločne pred obecným úradom v spleti svetiel, reprodukovanej hudby, teplého čaju a vareného vína a ohňostroja.

Popri vymenovaných investičných aktivitách sme toho dokázali podstatne viac aj v iných oblastiach. Tradične sme zrealizovali ďalšie úspešné športové, či kultúrno-spoločenské akcie, ale hlavne popri všetkom vymenovanom nezabúdame, že každodenne sme tu pre vás, občanov našej obce s cieľom pomáhať vám.

Záverom vyjadrujeme poďakovanie všetkým tým spoločenským organizáciám a občanom našej obce, ktorí sa aktívne podieľali a podieľajú na nami pripravovaných projektoch. Ďakujeme aj všetkým tým, ktorí si nájdu čas a nami pripravované akcie podporia svojou účasťou, radou, uznaním, či konštruktívnou kritikou.

Dňa 29. januára 2016 o 19.00 hodine vás srdečne pozývame na stretnutie so starostom a poslancami obecného zastupiteľstva do kultúrno-spoločenských priestorov obecného úradu. Predmetom stretnutia bude zhodnotenie roka 2015 a predstavenie zámerov na nasledujúce roky.

Tradične sa tešíme na spoluprácu a aktívnu účasť na pripravovaných aktivitách, najbližšie na karnevale, fašiangoch spojených so zabíjačkou ošípanej a mnohých ďalších.

PhDr. Jaroslav Dujava
starosta obce

Urobili sme v roku 2015

■ zrealizovali sme elektrickú NN prípojku pre samostatné napojenie jednotlivých objektov v areáli bývalej tehelne a odstavili sme ekonomicky nákladné trafo,

■ vysporiadanie nelegálne užívaných pozemkov v majetku obce na Ľutinskej ulici a ulici Na Rybníkoch,

■ komplexná rekonštrukcia exteriéru a interiéru čakárne, nástupišťa a okolia železničnej stanice, odovzdané do užívania občanom 7. 7. 2015,

■ inštalácia spŕch v šatniach ZŠ s MŠ,

■ vypracovanie projektovej dokumentácie a vydanie stavebného povolenia na rozšírenie mosta na Rómskej ulici,

■ audit ekonomickej návratnosti investície obce v hodnote cca. 980.000,- Eur do zateplenia a výmeny okien na budove Základnej školy (náklady na vykurovanie v roku 2010 - 87.067,- Eur, v roku 2011 - 66.688,- Eur, v roku 2012 - 55.028,- Eur, v roku 2013 - 50.101,- Eur a v roku 2014 - 32.539,76 Eur),

■ existencia terénnej sociálnej práce v obci,

■ existencia komunitnej sociálnej práce v obci,

■ existencia opatrovateľskej služby v obci,

■ 31.3.2015 sme vydali nový organizačný poriadok obecného úradu, účinný od 1.4.2015,

■ od 1.4.2015 do 31.10.2015 sa nám podarilo zamestnať na dobu určitú v rámci Národného projektu komunitné centrá šesť osôb,

■ obec zamestnávala v roku 2015 rôznymi formami spolu 78 zamestnancov,

■ oprava chodníkov a poškodených živých povrchov na Záhradnej ulici,

■ pokládka asfaltového povrchu na ulici Na rybníkoch (plocha cca. 250 m²),

■ revitalizácia okolia požiarnej zbrojnice,

■ výmena rizikových krytov na kanáloch a asfaltová úprava ich okolia,

■ postupná oprava prepadnutej zámkovej dlažby na chodníkoch v obci,

■ osadenie lavičiek, vyhlásenie studne a inštalácia zavlažovacieho systému v parku pred OcÚ,

■ povrchová úprava okien na budove OcÚ, rekonštrukcia vstupného portálu na priečelí historickej budovy OcÚ, inventarizácia obrazov, katalógovanie obrazov a ich inštalácia v novovymalovaných kultúrno-spoločenských priestoroch OcÚ, vytvorenie galérie obrazov,

■ oprava oplatenia v areáli futbalového ihriska a v spolupráci s TJ Slovan umiestnenie záchytnéj siete,

■ výmena zámkovej dlažby pred domom smútku, sfunkčnenie kanalizácie a vodovodu, vymalovanie interiéru, sprevádzkovanie toaliet, oprava strechy domu smútku, výmena krytiny, oplechovanie atík, zhotovenie okapového chodníka, povrchová úprava betónového stĺpu na priečelí, zemné práce a predpríprava na inštaláciu bleskozvodu,

■ výstavba chodníkov v novej časti cintorína, úprava terénu,

■ pokládka asfaltového povrchu na cyklochodníku medzi ZŠ a SANAS, vyňatie zastavanej plochy z pôdneho fondu, vysporiadanie vlastníckych vzťahov pod do tej doby čiastočne zrealizovanou

stavbou, slávnostné odovzdanie cyklochodníka do užívania dňa 9.7.2015,

■ 10.6.2015 celoslovenská konferencia na tému „Rómska osada a samospráva: dobrá prax – sen, či realita“ pod záštitou prezidenta Slovenskej republiky Andreja Kisku za účasti splnomocnenca vlády pre rómske menšiny a i.,

■ dokončenie multifunkčného ihriska v lokalite Roveň, úprava okolia, oplatenie, terénne úpravy, výstavba prístupových plôch, osadenie kiosku, osvetlenie, zabezpečenie správkyni a i., slávnostne otvorené 13.6.2015 a odovzdané do užívania za účasti slovenského futbalového reprezentanta Stanislava Šestáka,

■ 13.6.2015 navštívil našu obec podpredseda vlády SR Róbert Kaliňák, poslanec NR SR Stanislav Kubánek, župan PSK Peter Chudík a i., ktorí odovzdali obci plne technikou vybavené hasičské motorové vozidlo typu IVECO v hodnote cca. 114.000,- Eur,

■ odstránenie nedostatkov po výstavbe verejnej kanalizácie a verejného vodovodu na Jabložovej ulici, kolaudácia a odovzdanie sietí do správy VVS a.s.,

■ výstavba, kolaudácia, povolenie prevádzky komunitného centra na ul. Rómskej,

■ odborné zaškolenie vybraných členov DHZ a pracovníkov OcÚ v oblasti protipožiarnej ochrany, zabezpečenie odbornej spôsobilosti vybraných osôb na prácu s požiarnou technikou,

■ obec podala a uspela viacerými projektami v oblasti zvyšovania zamestnanosti a umožnila zamestnanie nezamestnaným osobám z evidencie ÚPSVaR,

■ vypracovanie projektovej dokumentácie, vydanie stavebného povolenia a podanie projektu rekonštrukcie, prístavby a prestavby budovy bývalej obradnej siene na denný stacionár pre seniorov s názvom „Domov aktívnych seniorov ASEN“,

■ výstavba, kolaudácia, technické vybavenie Zberného dvora a kompostárne v areáli bývalej tehelne, slávnostné ukončenie výstavby za prítomnosti ministra životného prostredia SR Petra Žigu,

■ získanie finančných prostriedkov na vyriešenie havarijného stavu (od roku 2010) spojeného so zosuvom svahu nad rodinnými domami na Rómskej ulici v sume cca. 100.000,- Eur, na základe osobného stretnutia s ministrom životného prostredia SR Petrom Žigom pri návšteve obce,

■ získanie finančných prostriedkov od ministerstva školstva SR na vyriešenie havarijného stavu strechy národovne ZŠ s MŠ v sume 19.000,- Eur,

■ komplexná výmena výpočtovej techniky na obecnom úrade – PC, notebooky, tlačiarne formou projektu,

■ dokončenie amfiteátra - zhotovenie poterov, pokládka dlažby, doplnenie osvetlenia javiska,

■ inštalácia verejného osvetlenia v areáli medzi amfiteátrom a ZŠ s MŠ,

■ podsvietenie sochy patróna obce na ul. Hlavnej,

■ výstavba, kolaudácia a odovzdanie do správy VVS a.s. vodovod a rozšírenie kanalizácie na Školskej ulici v smere od pohostinstva Rozálka okolo telocvične až k rodinným domom za amfiteátrom,

■ zvýšenie bezpečnosti účastníkov cestnej premávky v neprehľadnej križovatke ulíc v lokalite Za Majerom nainštalovaním smerového zrkadla,

- príprava na napojenie dvoch veľkokapacitných plechových skladov v lokalite Roveň elektrickou energiou, vypratanie skladov, uskladnenie obecnej techniky, iného majetku a stavebného materiálu, centralizácia a evidencia,

- rozšírenie vedenia rozhlasu do lokality Za Majerom a na Pečovec,

- majetkovoprávne vysporiadanie pozemkov k novej časti ulice Na Pečovec, ktorá otvorí prístup k záhradám na pozemkoch v smere od Hlavnej ulice a rozšírenie Jablonovej ulice, ktorá otvorí prístup k záhradám na pozemkoch v smere od ulice Na Rybníkoch,

- majetkovo-právne vysporiadanie pozemkov na Školskej ulici oproti základnej škole, začatie procesu odstránenia ruín chátrajúcich stavieb, zvýšenie bezpečnosti cestnej premávky v danej lokalite,

- úspešná kolaudácia a odovzdanie do správy VVS, a.s. viac ako 40 ročnej kanalizácie pred základnou školou,

- prevzatie protipovodňového vozíka s technikou v hodnote cca. 14 000,- Eur od MV SR,

- svojpomocné zhotovenie a inštalácia vianočného osvetlenia obecného úradu a výzdoby na Kostolnej ulici,

- odstránenie čiernych stavieb na Školskej ulici medzi bytovými domami, odpredaj pozemkov pre započatie výstavby komplexu jednotných garáží, začatie revitalizácie riešeného územia,

- revitalizácia verejného priestranstva medzi kostolom sv. Ondreja a areálom fary,

- rekonštrukcia detského ihriska na Kostolnej ulici,

- likvidácia čiernych skládok v povodí Ľutinky a Torsy,

- úprava príjazdov k železničným priecestiam na ulici Za Ľutinkou a pred Liptáka,

- rozšírenie kapacity MŠ o jednu triedu a prijatie dvoch učiteľiek do pracovného pomeru,

- rozšírenie školského klubu detí v ZŠ o jedno oddelenie a prijatie jednej vychovávateľky do pracovného pomeru,

- podanie projektu v oblasti prevencie kriminality spojeného s rozšírením kamerového systému v obci,

- dočasná oprava prístupovej komunikácie na Mlynskej ulici,

- zriadenie elektrickej prípojky na ulici Kostolnej pre účely športovo-kultúrnych podujatí.

Kultúrno-spoločenská oblasť a šport

- reformy tradičných kultúrno-spoločenských akcií (Vianočné trhy, MDŽ, Pečovskonovoveský jarmok, Rómsky deň,...)

- nové športové a kultúrno-spoločenské akcie (fašiangy + zabíjajčka, zájazd „Po stopách Jána Pavla II do Wadowic a Krakowa, zájazd do ružencovej záhrady Ludzmierz a Zakopané, Jablučkové slávnosti, Katarínsky ples, Vianočná kapustnica, divadelné predstavenie, 4. ročník detskej futbalovej olympiády so Stanislavom Šestákom, Obecná futsalová liga, turistické aktivity,...)

Andrej Petruš, prednosta OÚ

AJ TÝM ŽILA NAŠA OBEC

Katarínsky ples

V sobotu 21. novembra sa v priestoroch OcÚ začala písať nová tradícia **Katarínskeho plesu** v našej obci. Lístky na ples sa predali v rekordne krátkom čase. Bohatá tombola, skvelá hudba a príjemná atmosféra zabavila všetkých účastníkov, ktorí sa už podľa vlastných slov tešia na ďalší ročník.

Divadelné predstavenie

V pondelok 28. decembra 2015 sa v priestoroch OcÚ konalo **predstavenie ochotníckeho divadla z Jakubovej Vole**. Aj keď išlo o amatérskych hercov, pre ktorých sú dosky, ktoré znamenajú svet len koníčkcom, prípravou na predstavenie sa vyrovnali profesionálom. Herci si do konca priniesli vlastné rekvizity a pre prípad výpadku textu mali aj šepkárku. Celkovo 4 divadelné hry: Zrodenie Mesiáša, Maťko a Kubko, Legenda o vzniku Jakubovej Vole a Dobrá bolesť, čo dá pojesť sa stretli s pozitívnym ohlasom publika a spestrili tak záver roka v našej obci.

Prechod Čergovom 28. 12. 2016

Ako po iné roky, aj tento rok sme usporiadali pre všetkých nadšencov turistiky z našej obce **tradičný turistický prechod pohorím Čergova**. Hmlisté počasie snáď odradilo niektorých účastníkov, ale prišli o veľa. Zimná teplotná inverzia sa nám postarala o krásne počasie a výhľady, ktorá sa nám v kopcoch tajomného Čergova ponúkali. Napriek tomu, že sme boli iba ôsmi, zábava, smiech a dobrá nálada nás neopúšťali počas celého dňa.

Silvester v Pečovskej Novej Vsi

Posledný deň roka 2015 sa niesol v znamení v turistiky, nakoľko sa predpoludním konal už tradičný **Silvestrovský výstup na Kohút**. Po roku opäť mrazivé a jasné počasie umožnilo výhľad až na vrcholky Vysokých Tatier. Ani mínusové teploty neodradili občanov, aby prišli privítať nový rok spoločne pred obecným úradom. Ohňostroji, varené víno, hudba a svetelné efekty vytvorili tú pravú silvestrovskú atmosféru.



Vianočná kvapka krvi

V sobotu 19. decembra 2015 sa v priestoroch základnej školy v čase od 8:00 - 11:00 hodiny uskutočnila **Vianočná kvapka krvi**. Vďaka osemnástim darcom sa podarilo zrealizovať 17 platných odberov krvi, najvzácnejšej tekutiny, ktorú nedokážeme inak ako darovaním získať.

Ďakujeme všetkým! Nikdy neviete, ktorá kvapka krvi zachránila niekomu život.

DOBRÁ NOVINA 2015



Dobrovoľnícke koledovanie **Dobrej noviny** má v našej obci už dlhoročnú tradíciu. Táto tradícia však nie je rutinou ani povinnosťou, ale skôr dôkazom vďaky za život, ktorý máme a ochotou pomôcť tým, ktorým základné životné privilégiá chýbajú. Téma 21. ročníka Dobrej noviny bola Maji ya maisha – Voda života. Dôležitosť vody bola vyzdvihnutá aj v encyklike **sv. Otca Františka Laudato Si**

a na jej základe sme koledníkom pri našich prípravných stretnutiach pred Vianocami vysvetlili jej nevyhnutnosť a akútny nedostatok v Afrike, kam výťažky našej zbierky každoročne putujú. V roku 2016 je to konkrétne katolícka diecéza Lodwar v Keni, kde v provincii Turkana (jedno z najsuchších miest na Zemi, kde žijú ľudia) prebieha projekt vodnej zábezpeky pre tamojšiu rastúcu populáciu. Obyvatelia Turkany sú závislí na studniach, ktoré sú len sporadicky rozmiestnené a často podliehajú poškodeniu. Dobrou novinou financovaný Turkanský vodný projekt inštaluje, udržiava a opravuje ručné čerpadlá a angažuje sa vo vzdelávaní o zdraví a hygiene, aby tak zlepšil životnú úroveň detí, rodín a komunít v tejto subsaharskej časti Afriky. V rámci prípravy tak naši mladí aj starší koledníci pochopili, že naša obeta bude mať v konečnom dôsledku veľký a pozitívny vplyv na životy ľudí, ktorí ju zúfalo potrebujú. Dve z našich

dobrovoľníčok sa zúčastnili vysielacej sv. omše v Prešove a priniesli nám požehnanie od pána biskupa. 32 koledníkov a 11 sprevádzajúcich osôb v piatich skupinkách sa tak 25. decembra vybralo od dverí k dverám so správou o narodení Spasiteľa a piesňami s prosbou o dary pre núdzných. Skupinky v zložení od tretiakov pripravujúcich sa na prvé sv. prijímanie až po tohtoročných birmovancov - všetci s ochotou kloпали na dvere a srdcia Pečovčanov, ktorí nás potešili svojou štedrosťou, milým prijatím a slovami povzbudenia. Aj napriek chladu a narastajúcej únave sme s Božou pomocou zvládli Dobrú novinu v celej dedine ohlásiť za jediné poobedie. S vďakou a koledami sme prišli aj na Jasličkovú pobožnosť 26. decembra, kde sme po krásnom programe FS Jablonečka posledný krát oznámili Dobrú novinu všetkým prítomným. Nasledujúce spočítanie finančných darov nám vynieslo krásnu sumu 1.886,- EUR. Tento obnos bol odoslaný na účet Dobrej noviny a my sme nesmierne vďační za každý obetovaný cent. Ochota Pečovčanov darovať peniaze na tento účel ukazuje, že ľudskosť a súcit stále prevažujú a všetkým darcom vyprosujeme za ich prijatie a dary plnosť Božích milostí. Veľká vďaka patrí aj sprevádzajúcim osobám, ktorí zodpovedne a s trpezlivosťou viedli deti z domu do domu a pomohli tak šíriť pravú podstatu Vianoc. Najväčšia vďaka však patrí koledníkom, ktorí sa na jeden deň zriekli vianočnej pohody domova a odvážne sa pustili do prázdnych ulíc aby naplnili srdcia ľudí radosťou. Bez koledníkov koledovanie nie je a preto dúfame, že sa v roku 2016 zídeme v ešte väčšom počte a s rovnakým odhodlaním pomôcť tým, ktorí to najviac potrebujú.

Zbierka Dobrej Noviny aj naďalej prijíma dobrovoľné príspevky. V prípade záujmu o finančný dar ho môžete venovať na č. ú.: 294 045 7894 / 1100 alebo SMS v tvare „DMS DOBRANOVINA“ NA 877.

Michal Pigula
koordinátor DN



Vianočné trhy spestrili atmosféru najkrajších sviatkov v roku

Záver kalendárneho roka sa už tradične nesie v znamení Vianoc, ktoré sa zvyknú označovať aj ako najkrajšie sviatky v roku. Deti prežívajú advent v netrpezlivom očakávaní, či sa im pod stromčekom splnia ich prania, dospelí uvažujú ako potešiť svojich najbližších a pripraviť sviatky tak, aby na štedrovečernom stole nič nechýbalo. Ideálnou možnosť na kúpu darčiek a tradičných vianočných špeciálit ponúkali aj **Vianočné trhy v Pečovskej Novej Vsi**, ktoré sa konali **12. decembra 2015** pred obecným úradom.

V jednotlivých stánkoch boli v ponuke medovníčky, med, oblátky, punč, varené víno alebo medovina. Kto hľadal inšpiráciu na darčeky, mohol si vybrať z ponuky bižutérie alebo hračiek. Vianoce sú neodmysliteľne aj o bohatej ponuke jedla, ktorá nechýbala ani na vianočných trhoch. Kapustnica, grilované klobásky, grajcupa alebo palacinky uspokoili maškrtné jazyčky nejedného návštevníka. Bohatý kultúrny program priblížil zvyky našich predkov a v jeho závere sa aj vinšovalo. Na záver si zobral slovo starosta obce PhDr. Jaroslav Dujava, ktorý poprial všetkým obyvateľom obce pokojné sviatky. Po zotmení sa budova obecného úradu odela do sviatočného osvetlenia a ešte viac tak spestrila atmosféru prichádzajúcich Vianoc. Keďže Vianoce sú aj časom bilancovania, zástupca starostu Mgr. Slavomír Karabinoš pripravil pre návštevníkov krátku



Vianočné trhy boli opäť aj o pomoci pre sociálne slabších obyvateľov a zbierka hračiek a kníh prispeje k tomu, že žiadne dieťa neostane na Vianoce bez darčeka. Veľkej popularite sa tešil detský kútik, ktorý opäť praskal vo švíkoch. Rodičia tak využili možnosť, nechať svoje ratolesti v teple pod odborným dohľadom, zatiaľ čo oni mohli pokojne nakupovať alebo ochutnávať pripravené špeciality.

Napriek tomu, že konkurencia Vianočných trhov je veľká a je čoraz ťažšie prilákať do našej obce ďalších predajcov a vystavovateľov, ktorí uprednostňujú vianočné trhy vo väčších mestách, už teraz vám môžeme sľúbiť, že toto tradičné podujatie spestrí atmosféru Vianoc aj v roku 2016.



fotoprezentáciu, ktorá zhrnula to najpodstatnejšie čo sa v roku 2015 v obci udialo a treba povedať, že to bol rok bohatý na kultúrne podujatia aj investičné zámery.



Mikuláš, Mikuláš čo vo vreci máš?

Svätý Mikuláš neobišiel našu obec ani v tomto roku a v sprievode čerta a anjelika prišiel už v piatok 4. 12. 2015 na koči k obecnému úradu, kde ho očakávali nedeľkavé deťúrence. Malí aj veľkí, deti, rodičia i starí rodičia privítali mikulášsky

sprievod veľkým potleskom. Detičky, ktoré nabrali odvahu mu zarecitovali a zaspievali. Košík plný balíčkov len-len, že nepraskol a sv. Mikuláš nimi urobil veľkú radosť viac ako 250 ratolestiam.

Čarom rozsvietennej jedličky a via-

nočných svetiel nás navštívil pocit lásky, dobrosrdečnosti a potreby rozdávať sa jeden pre druhého, hlavne pre naše deti. Nech je teda sv. Mikuláš pre nás veľkým vzorom, aby sme si z jeho života a skutkov brali príklad.

Minister Kaliňák na Pečovskú Novú Ves nezabudol!

V júni tohto roka navštívil minister vnútra Slovenskej republiky **JUDr. Róbert Kaliňák** našu obec, aby odovzdal dobrovoľnému hasičskému zboru v Pečovskej Novej Vsi nové vozidlo. Bola to jedna z najvýznamnejších udalostí v 115 ročnej histórii dobrovoľného hasičského zboru. Minister vnútra už vtedy v príhovore sľúbil, že na našu obec nezabudne. Vzhľadom na to, že východné Slovensko pravidelne ohrozujú povodne a žiaľ, neobchádzajú ani Pečovskú novú Ves, sľúbil Róbert Kaliňák protipovodňový balík prvej pomoci, ktorý výrazne zvýši možnosť pomoci zo strany dobrovoľných hasičov všade tam, kde budú ohrozené životy a majetok obyvateľov našej obce. Po viac ako pol roku od návštevy ministra sa sľub stáva realitou a starosta obce **PhDr. Jaroslav Dujava** si z rúk štátneho tajomníka Ministerstva vnútra SR prevzal v piatok 18. decembra na pravé poludnie sľúbený protipovodňový balík prvej pomoci, ktorý obsahuje kalové čerpadlo, generátor elektrickej energie, prenosné osvetlenie, povodňové bariéry, elektrické kalové čerpadlo, plávajúce čerpadlo, set náradia, príves.



Na slávnostnom odovzdávaní v Prešove sa tak symbolicky uzavrel rok, ktorý sa zapíše zlatými písmenami do kroniky obce, pokiaľ ide protipovodňovú a požiaru ochranu. Nikdy predtým neprešiel dobrovoľný hasičský zbor v Pečovskej Novej Vsi takou významnou modernizáciou a výsledkom je, že v súčasnosti patria naši dobrovoľní hasiči medzi najlepšie vybavených v rámci celého Slovenska. Realizovaná modernizácia techniky je zároveň impulzom a pozvánkou pre prácu s mládežou, ktorá môže novú techniku využívať pri cvičení zásahov a príprave na súťaže.

Vzdali sme úctu starším aj ochutnali jablkové špeciality

V **sobotu 24. októbra 2015** sa v Pečovskej Novej Vsi uskutočnil prvý ročník podujatia „**Jablučkové slávnosti**“, ktoré boli sprievodným podujatím v rámci osláv októbra, mesiaca úcty k starším. V slnečnom počasí sa už od 14-tej hodiny v priestoroch amfiteátra ponúkali jablkové koláče, šnity a miestne špeciality z jablák. Ponuku jedál obohatil poľovnícky guláš.



O 15-tej hodine sa v priestoroch telocvične konal koncert pre všetkých seniorov. Koncert pripravili žiaci základnej školy. Na záver si zobral slovo starosta obce **PhDr. Jaroslav Dujava**, ktorý poprial všetkým seniorom pevné zdravie a ešte veľa príjemných okamihov s ich najbližšími. Starosta obce spolu so svojím zástupcom a prednostom rozdali prítomným seniorom vecné dary, ktoré si pre nich ako prejav vďaky pripravil obecný úrad.

Po skončení koncertu pokračovala ochutnávka jablkových špecialít, v priestoroch základnej školy bola sprístupnená výstava žiackych prác s jesennou tematikou.

Spojenie „Jablučkových slávností“ a vzdanie úcty k starším nie je náhodné. Vedenie obce chcelo oživiť tradičné oslavy mesiaca október, ktorý je mesiacom úcty k starším a vybralo si na to práve symboliku jablka. Jablko je symbolom jesene, rovnako ako staroba je symbol jesene ľudského života. Cieľom podujatia bolo prilákať všetky vekové kategórie a vytvoriť tak priestor na rodinné stretnutia. Obec chce takto zároveň poukázať na význam seniorov v našej obci a vyzdvihnúť ich zásluhy v každodennom živote. Práve Klub dôchodcov bol jedným z partnerov celého podujatia. Okrem nich sa jablkovými špecialitami prezentovali aj Únia žien, Miestny spolok Červeného kríža, Komunitné centrum v Pečovskej N. Vsi a miestny folklórny súbor Jablonečka. Podujatie podporila aj Základná škola s materskou školou v Pečovskej Novej Vsi.

Ďakujeme všetkým partnerom za pomoc pri organizovaní podujatia a účastníkom za návštevu a ochutnávku jablkových špecialít.



Pozvánka na verejnú schôdzu občanov

**v piatok 29. januára 2016 o 19:00 hodine
v kultúrno-spoločenskej sále OcÚ**

Starosta a poslanci zhodnotia rok 2015 a predstavia plány a ciele na nový rok 2016.

Zároveň by radi bližšie spoznali názory verejnosti a občanov na dianie a situáciu v obci, preto je každý jeden obyvateľ vítaný!

Navštívili sme ružencovú záhradu v meste Ludzmierz



Ruženec je rozjímavá modlitba nad najdôležitejšími udalosťami našej spásy. Mnohým pomáha pri životných problémoch a pri prekonávaní prekážok s ktorými sa stretáva každý z nás.

V sobotu 17. októbra 2015 organizoval Obecný úrad v Pečovskej Novej Vsi v spolupráci s farnosťou sv. Ondreja zájazd do ružencovej záhrady v meste Ludzmierz, ktoré sa nachádza

len 7 km od Nowého Targu. Ani upršané počasie neodradilo obyvateľov obce od tohto jedinečného miesta, ktoré je späté s pápežom Jánom Pavlom II. Ten navštívil ružencovú záhradu v meste Ludzmierz dvakrát a to v rokoch 1979 a 1997 a práve na tomto mieste mal Karol Wojtyła dostať znamenia, že raz bude stáť na čele katolíckej cirkvi. 15. augusta 1963 sa v Ludzmierzu schádza 20 poľských biskupov a vyše 200 tisíc pútnikov na korunováciu Panny Márie. Na obrade je prítomný aj biskup Karol Wojtyła. Pri procesii so sochou Panny Márie vypadlo z jej rúk berlo a toto zachytil vtedajší biskup Wojtyła. Neďaleko stojace dieťa vtedy povedalo „Panna Mária mu odovzdáva berlo, aby viedol Cirkev na celom svete. Toto všetko zachytili aj televízne

kamery. Keď sa Karol Wojtyła stal pápežom ludzmiežčania zhotovili drevené „pápežské“ kreslo. Práve pri soche Jána Pavla II venovali pod vedením správcu našej farnosti **Mgr. M. Turčíka** spoločnú modlitbu aj obyvatelia obce Pečovská Nová Ves. Prechádzka v ružencovej záhrade a zastávky pri jednotlivých desiatkoch ruženca určite posilnili dušu každého účastníka zájazdu.

Po krátkych nákupoch a ochutnávkach zákuskov v meste Zakopané sa veriaci z farnosti sv. Ondreja pobrali na cestu späť do Pečovskej Novej Vsi.



Voľba riaditeľa Základnej školy s materskou školou

Významnou udalosťou v našej obci sa koncom kalendárneho roka 2015 stala **voľba riaditeľa Základnej školy s materskou školou**. V zmysle platnej legislatívy vyhlásil zriaďovateľ – Obec Pečovská Nová Ves dňa 15. 10. 2015 výberové konanie na funkciu riaditeľa Základnej školy s materskou školou v Pečovskej Novej Vsi.

Vyhlásenie výberového konania bolo zverejnené na vývesnej tabuli obce, na internetovej stránke obce www.pecovska.sk, v denníku Prešovský Korzár. Oznámenie o vyhlásení výberového konania bolo zaslané na Okresný úrad – odbor školstva v Prešove, Úrad práce soc. vecí a rodiny v Prešove, elektronickou poštou na Špeciálnu základnú školu v Lipanoch a ďalšie základné školy v Lipanoch, Gymnázium Lipany, ZŠ s MŠ Torysa a obciam Červenica, Rožkovany, Ľutina, Olejníkov, Hanigovce. Uchádzači mali možnosť podať svoje prihlášky do výberového konania do 16.11.2015.

Do výberového konania sa prihlásili dvaja uchádzači. Obálky s prihláškami a materiálmi jednotlivých uchádzačov boli otvorené dňa 18. 11. 2015 na Obecnom úrade v Pečovskej Novej Vsi a odovzdané predsedovi rady školy. Rada školy je zákonom určená výberová komisia pre výberové konanie na

funkciu riaditeľa školy. Na svojich prípravných zasadnutiach sa členovia rady školy podrobne oboznámili s materiálmi jednotlivých uchádzačov, dohodli sa na priebehu a kritériách úspešnosti výberového konania. Samotné výberové konanie sa uskutočnilo 9.12.2015 v priestoroch Obecného úradu.

Členmi výberovej komisie boli:

Predseda: **Ing. Jozef Balaščík**

Členovia: **Mgr. Katarína Falatová, Ing. Margita Pigulová, Danka Stracenská, Júlia Čerkalová, Mgr. Renáta Ondrijevá, Monika Miková, Andrea Kandrová, Mgr. Slavomír Karabinoš, Peter Novický, Ján Mojzeš**

Delegovaný zástupca s riadnym hlasom za Okresný úrad Prešov: **Mgr. Mária Stanislavová**

Delegovaný zástupca s riadnym hlasom za Štátnu školskú inšpekciu:

PaedDr. Ján Paško

Výberového konania sa zúčastnili obidvaja uchádzači: **Mgr. Július Kováč** a **Mgr. Marek Adamečko**.

Výberové konanie prebiehalo ústnym pohovorom a prezentáciou vlastnej koncepcie rozvoja školy každého uchádzača. Každý uchádzač mal na prezentáciu vytvorený časový priestor v trvaní 15 minút, počas ktorých mal možnosť pred členmi komisie obhájiť,

prípadne rozvinúť svoju koncepciu rozvoja školy (písomná verzia koncepcie rozvoja školy bola súčasťou prihlášky). Členovia výberovej komisie potom každému uchádzačovi v časovom limite 20-tich minút položili doplňujúce otázky, alebo požiadali o vysvetlenie niektorých skutočností, ktoré uviedol počas prezentácie alebo v písomnej verzii koncepcie rozvoja školy.

Po ukončení prezentácií obidvoch uchádzačov pristúpila výberová komisia k hlasovaniu o úspešnosti uchádzača vo výberovom konaní. Hlasovanie bolo tajné. Kritériom úspešnosti uchádzača bolo získanie minimálne siedmich hlasov členov výberovej komisie, pričom každý člen výberovej komisie mal možnosť dať svoj hlas len jednému uchádzačovi, tomu, ktorý podľa vlastného posúdenia najviac spĺňal predstavy o riaditeľovi školy. Na základe výsledkov hlasovania o úspešnosti uchádzača vo výberovom konaní rada školy pri Základnej škole s materskou školou v Pečovskej Novej Vsi, navrhla zriaďovateľovi - Obci Pečovská Nová Ves na vymenovanie do funkcie riaditeľa Základnej školy s materskou školou so sídlom Školská 459/12, Pečovská Nová Ves, kandidáta **Mgr. Mareka Adamečka**.

Volby do Národnej rady Slovenskej republiky 2016

Predseda Národnej rady Slovenskej republiky rozhodnutím č. 307/2015 Z. z. vyhlásil voľby do Národnej rady Slovenskej republiky a určil termín ich konania na

**sobotu 5. marca 2016
od 7:00 hod. do 22:00 hod.**

Právo voliť

Právo voliť do Národnej rady Slovenskej republiky má občan Slovenskej republiky, ktorý najneskôr v deň konania volieb dovŕši 18 rokov veku.

Prekážkou práva voliť je

- zákonom ustanovené obmedzenie osobnej slobody z dôvodov ochrany verejného zdravia,
- výkon trestu odňatia slobody uložený za spáchanie obzvlášť závažného zločinu,
- pozbavenie spôsobilosti na právne úkony.

Právo byť volený

Za poslanca Národnej rady Slovenskej republiky môže byť zvolený občan Slovenskej republiky, ktorý najneskôr v deň konania volieb dovŕši 21 rokov veku a má trvalý pobyt na území Slovenskej republiky.

Prekážkou práva byť volený je

- výkon trestu odňatia slobody,
- právoplatné odsúdenie za úmyselný trestný čin, ak odsúdenie nebolo zahladené,
- pozbavenie spôsobilosti na právne úkony.

Spôsob voľby

- Volič môže voliť na území Slovenskej republiky
- vo volebnom okrsku, v ktorého zozname voličov je zapísaný, alebo
 - v ktoromkoľvek volebnom okrsku na základe hlasovacieho preukazu.

Informácia pre voliča o spôsobe hlasovania

Volič je povinný po príchode do volebnej miestnosti preukázať okrskovej volebnej komisii svoju totožnosť predložením občianskeho preukazu.

Potom okrsková volebná komisia zakrúžkuje poradové číslo voliča v zozname voličov a vydá voličovi hlasovacie lístky a prázdnu obálku opatrenú odtlačkom úradnej pečiatky obce. **Prevzatie hlasovacích lístkov a obálky potvrdí volič v zozname voličov vlastnoručným podpisom.**

Každý volič sa musí pred hlasovaním odobrať do osobitného priestoru určeného na úpravu hlasovacích lístkov. Voličovi, ktorý nevstúpi do tohto priestoru, okrsková volebná komisia hlasovanie neumožní.

V osobitnom priestore určenom na úpravu hlasovacích lístkov volič vyberie jeden hlasovací lístok toho kandidujúceho subjektu, ktorému sa rozhodol odovzdať svoj

hlas. Tento hlasovací lístok môže bez ďalšej úpravy vložiť do obálky alebo na vybranom hlasovacom lístku môže volič zakrúžkovaním poradového čísla kandidáta vyznačiť, ktorému kandidátovi dáвате prednosť. Volič môže zakrúžkovať poradové číslo najviac štyroch kandidátov. Ak volič odovzdá prednostný hlas viac ako štyrom kandidátom, taký hlasovací lístok sa bude počítať v prospech kandidujúceho subjektu a na prednostné hlasy sa nebude prihliadať.

Na požiadanie voliča mu okrsková volebná komisia vydá za nesprávne upravené hlasovacie lístky iné. Nesprávne upravené hlasovacie lístky vloží volič do schránky na odloženie nepoužitých alebo nesprávne upravených hlasovacích lístkov.

Volič, ktorý nemôže sám upraviť hlasovací lístok pre zdravotné postihnutie alebo preto, že nemôže čítať alebo písať a **oznámi pred hlasovaním túto skutočnosť okrskovej volebnej komisii**, má právo vziať so sebou do priestoru určeného na úpravu hlasovacích lístkov inú spôsobilú osobu, aby podľa jeho pokynov upravila hlasovací lístok a vložila do obálky. Obidve osoby pred vstupom do osobitného priestoru na úpravu hlasovacích lístkov člen okrskovej volebnej komisie poučí o spôsobe hlasovania a o skutkovej podstate trestného činu marenia prípravy a priebehu volieb. Členovia okrskovej volebnej komisie nesmú voličom upravovať hlasovacie lístky.

Za voliča, ktorý nemôže pre zdravotné postihnutie sám vložiť obálku do volebnej schránky, môže ju do nej na jeho požiadanie a v jeho prítomnosti vložiť iná osoba, ale nie člen volebnej komisie.

Volič, ktorý sa nemôže dostaviť do volebnej miestnosti zo závažných, najmä zdravotných dôvodov, má právo požiadať okrskovú volebnú komisiu o vykonanie hlasovania do prenosnej volebnej schránky, a to len v územnom obvode volebného okrsku, pre ktorý bola okrsková volebná komisia zriadená.

Volič je povinný odložiť nepoužité hlasovacie lístky alebo nesprávne upravené hlasovacie lístky do schránky na odloženie nepoužitých alebo nesprávne upravených hlasovacích lístkov, inak sa dopustí priestupku, za ktorý mu bude uložená pokuta 33 eur. Ak ide o hlasovanie mimo volebnej miestnosti, volič nepoužité hlasovacie lístky alebo nesprávne upravené hlasovacie lístky znehodnotí pred členmi okrskovej volebnej komisie.

V obci Pečovská Nová Ves sú pre voľby do NR SR 2016 určené dva volebné okrsky:

Volebný okrsk č. 1 - volebná miestnosť v budove Obecného úradu, Hlavná 33

Volebný okrsk č. 2 - volebná miestnosť v budove Základnej školy, Školská 12.

VZN O DANIACH A POPLATKOCH

Obecné zastupiteľstvo v Pečovskej Novej Vsi v súlade s § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a v nadväznosti na § 98 zákona č. 582/2004 Z.z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších predpisov schválil pre územie obce Pečovská Nová Ves všeobecne záväzné nariadenie č. 3 / 2015

o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady na kalendárny rok 2016

Pre rozsiahlosť uvedeného VZN, ktorý je pre občanov v plnom znení zverejnený a prístupný na webovej stránke obce Pečovská Nová Ves, sme vybrali najpodstatnejšie články.

Daň z nehnuteľností zahŕňa:

- a) daň z pozemkov,
- b) daň zo stavieb,
- c) daň z bytov a z nebytových priestorov v bytovom dome.

Daň z pozemkov

(1) Daňovníkom dane z pozemkov sú osoby uvedené v ust. § 5 zákona č. 582/2004 Z.z. o miestnych daniach a miestnom poplatku.

(2) Základom dane z pozemkov pre pozemky druhu orná pôda, chmeľnice, vinice, ovocné sady a trvalé trávne porasty je hodnota pozemku bez porastov určená vynásobením výmery pozemkov v m² a hodnoty pôdy za 1 m² uvedenej v prílohe č. 1 zákona o miestnych daniach a miestnom poplatku.

Hodnota pôdy podľa prílohy č. 1 na území obce Pečovská Nová Ves je:

orná pôda, chmeľnice,	
vinice, ovocné sady	- 0,2675 €/m ²
trvalé trávne porasty	- 0,0351 €/m ²

(3) Základom dane z pozemkov pre lesné pozemky, je hodnota pozemku bez porastov určená vynásobením výmery pozemkov v m² a hodnoty pozemku zistenej na 1 m² podľa platných predpisov o stanovení všeobecnej hodnoty majetku. Ak daňovník hodnotu pozemku nepreukáže znaleckým posudkom, správca dane ustanovuje hodnotu pozemku za m² na **0,0912 €**.

(4) Základom dane z pozemkov pre pozemky druhu záhrady, zastavané plochy a nádvoria, stavebné pozemky a ostatné plochy je hodnota pozemku určená vynásobením výmery pozemku v m² a hodnoty pozemkov za 1 m² pozemku uvedenej v prílohe č. 2 zákona o miestnych daniach a miestnom poplatku.

Hodnota pozemkov podľa prílohy č. 2 na území obce Pečovská Nová Ves je:

záhrady, zastavané plochy a nádvoria, ostatné plochy	- 1,85 €/m ²
stavebné pozemky	- 18,58 €/m ²

(5) Ročná sadzba dane z pozemkov na území obce Pečovská Nová Ves sa

pre jednotlivé druhy pozemkov určuje podľa miestnych podmienok vo výške:

a) orná pôda, chmeľnice, vinice, ovocné sady, trvalé trávne porasty	0,75 %
b) záhrady	0,40 %
c) zastavané plochy a nádvoria, ostatné plochy	0,40 %
d) lesné pozemky, na ktorých sú hospodárske lesy, rybníky s chovom rýb a ostatné hospodárske využívané vodné plochy	0,25 %
e) stavebné pozemky	0,25 %

Daň zo stavieb

(1) Daňovníkom dane zo stavieb sú osoby uvedené v ust. § 9 zákona o miestnych daniach a miestnom poplatku.

(2) Ročná sadzba dane zo stavieb na území obce Pečovská Nová Ves za každý aj začatý m² zastavenej plochy sa určuje takto:

a) stavby na bývanie a drobné stavby, ktoré majú doplnkovú funkciu pre hlavnú stavbu	0,069 €,
b) stavby na pôdohospodársku produkciu, skleníky, stavby pre vodné hospodárstvo, stavby využívané na skladovanie vlastnej pôdohospodárskej produkcie vrátane stavieb na vlastnú administratívu	0,057 €,
c) chaty a stavby na individuálnu rekreáciu	0,139 €,
d) samostatne stojace garáže	0,185 €,
e) stavby hromadných garáží	0,185 €,
f) stavby hromadných garáží umiestnené pod zemou	0,185 €,
g) priemyselné stavby, stavby slúžiace energetike, stavby slúžiace stavebníctvu, stavby využívané na skladovanie vlastnej produkcie, vrátane stavieb na vlastnú administratívu	1,161 €,
h) stavby na ostatné podnikanie a na zárobkovú činnosť, skladovanie a administratívu súvisiacu s ostatným podnikaním a zárobkovou činnosťou	1,161 €,
i) ostatné stavby neuvedené v písm. a) až h)	0,696 €.

(5) Pri viacpodlažných stavbách správca dane určuje pre všetky druhy stavieb príplatok za podlažie 0,03 € za každé ďalšie podlažie okrem prvého nadzemného podlažia.

Daň z bytov

(1) Daňovníkmi dane z bytov sú osoby uvedené v ust. § 13 zákona o miestnych daniach a miestnom poplatku.

(2) Ročná sadzba dane z bytov na území obce Pečovská Nová Ves je za každý aj začatý m² podlahovej plochy bytu sa určuje vo výške **0,069 €**.

(3) Ročná sadzba dane z bytov za nebytové priestory na území obce Pečovská Nová Ves za každý aj začatý m² podlahovej plochy nebytového priestoru nachádzajúceho sa v bytovom dome sa určuje takto:

a) **0,099 €** za nebytové priestory, ktoré neslúžia na podnikanie a inú zárobkovú činnosť,

b) **0,185 €** za nebytové priestory slúžiace ako garáž,

c) **0,330 €** za nebytové priestory určené na ostatnú nezárobkovú činnosť neuvedenú v písmenách a) a b) tohto odseku.

Oslobodenie od dane a zníženie dane

(1) Správca dane ustanovuje oslobodenie od dane z pozemkov v súlade s § 17 ods. 2 zákona o miestnych daniach a miestnom poplatku:

a) pozemky, na ktorých sú cintoríny a urnové haje,

b) pozemky verejne prístupných parkov, priestorov a športovísk,

c) pozemky užívané školami a školskými zariadeniami.

(2) Správca dane ustanovuje zníženie dane zo stavieb a bytov v súlade s § 17 ods. 3 zákona o miestnych daniach a miestnom poplatku:

a) **50 %** z dane za stavby na bývanie a byty vo vlastníctve fyzických osôb starších ako 70 rokov a fyzických osôb s ťažkým zdravotným postihnutím, alebo držiteľov preukazu fyzickej osoby s ťažkým zdravotným postihnutím, alebo držiteľov preukazu fyzickej osoby s ťažkým zdravotným postihnutím s potrebou sprievodcu, ako aj prevažne alebo úplne bezvládných fyzických osôb, ktoré slúžia na ich trvalé bývanie,

b) **50 %** z dane za garáže a nebytové priestory v bytových domoch slúžiace ako garáž vo vlastníctve fyzických osôb s ťažkým zdravotným postihnutím, alebo držiteľov preukazu fyzickej osoby s ťažkým zdravotným postihnutím, alebo držiteľov preukazu fyzickej osoby s ťažkým zdravotným postihnutím s potrebou sprievodcu, ktoré slúžia pre motorové vozidlo používané na ich dopravu.

(3) Správca dane ustanovuje, že daň z nehnuteľností v úhrne do sumy **3,- €** nebude vyrubovať.

Daň za psa

(1) Správca dane určuje sadzbu dane za jedného psa a kalendárny rok nasledovne:

a) **10,- €** ročne za psa držaného v byte, bytovom dome alebo nehnuteľnostiach slúžiacich na podnikateľské účely,

b) **5,- €** ročne za psa držaného v rodinnom dome, záhradkárskych chatkách alebo pozemku, ktoré neslúžia na podnikateľské účely.

(2) Takto určená sadzba sa platí za každého ďalšieho psa u toho istého daňovníka.

Oslobodenie dane a zníženie dane

(1) Správca dane ustanovuje oslobodenie od dane za psa:

- pre fyzické osoby staršie ako 70 rokov, ktoré sú vlastníkom alebo držiteľom psa.

Oslobodenie od dane za psa správca dane neposkytne v prípade, ak v evidencii trvalého pobytu je na trvalom pobyte evidovaná okrem vlastníka, resp. držiteľa psa ďalšia fyzická osoba mladšia ako 70 rokov.

(2) Správca dane ustanovuje zníženie dane za psa v súlade s § 29 zákona o miestnych daniach a miestnom poplatku:

- **50 %** z dane za psa, ktorého vlastníkom alebo držiteľom je fyzická osoba s ťažkým zdravotným postihnutím alebo držiteľ preukazu fyzickej osoby s ťažkým zdravotným postihnutím, alebo držiteľ preukazu fyzickej osoby s ťažkým zdravotným postihnutím s potrebou sprievodcu, s trvalým pobytom v Pečovskej Novej Vsi.

(3) Oslobodenie od dane podľa ods. 1 a zníženie dane podľa ods. 2 správca dane neposkytne, ak sa pes drží na adrese, ktorá nie je trvalým pobytom daňovníka.

(4) Oslobodenie od dane podľa ods. 1 a zníženie dane podľa ods. 2 sa vzťahuje na vlastnenie, resp. držanie jedného psa.

(5) Požiadat o zníženie podľa ods. 2 je možné najneskôr do konca januára príslušného zdaňovacieho obdobia predložením dokladu.

Miestny poplatok za komunálne odpady a drobné stavebné odpady

(1) Sadzba poplatku za komunálny odpad sa stanovuje:

a) pre fyzické osoby – obyvateľov podľa §77 odst.2 písm. a) zákona o miestnych daniach a miestnom poplatku:

- **0,022 € na osobu a kalendárny deň**

Poplatok za každú osobu sa zaokrúhli na celé eurá.

Pri platení poplatku budú poplatníkom vydané žetóny. Dve smetné nádoby sú určené pre 5 a viac osôb v domácnosti.

V prípade väčšieho množstva komunálneho odpadu si poplatník na obecnom úrade zakúpi vrece na odpad v aktuálnej cene určenej likvidátorom komunálneho odpadu.

b) pre fyzické osoby – podnikateľov a právnické osoby podľa §77 odst. 2 písm. b) a c) zákona o miestnych daniach a miestnom poplatku:

- **0,013 €/liter** komunálneho odpadu

pri 110 l nádobe

(37,18 € / 26 vývozov / kalendárny rok),

- **0,005 €/liter** komunálneho odpadu pri

1100 l nádobe

(143,00 € / 26 vývozov / kalendárny rok),

- **0,020 €/liter** komunálneho odpadu

pre veľkoobjemový kontajner 7000 litrov (vývoz na základe požiadavky).

(2) Sadzba poplatku za drobný stavebný odpad bez obsahu škodlivín sa stanovuje:

- pre poplatníkov v zmysle §77 ods. 2 písm. a), b) a c) vo výške **0,020 €/kg**.

Poplatok sa uhradí v hotovosti do pokladne obecného úradu (pri platbách do 300,- €).

Povinnosť platenia poplatku za drobný stavebný odpad je priamo závislá od jeho produkcie.

Podmienky zberu drobného stavebného

odpadu ustanoví obec v osobitnom VZN o nakladaní s komunálnym odpadom a drobným stavebným odpadom.

Oznamovacia povinnosť

Poplatník je povinný v priebehu zdaňovacieho obdobia oznámiť obci vznik poplatkovej povinnosti do 30 dní odo dňa vzniku poplatkovej povinnosti a

a) uviesť meno, priezvisko, dátum narodenia, adresu trvalého alebo prechodného pobytu (ďalej len „identifikačné údaje“), v prípade určeného zástupcu podľa §77 odst. 7 zákona aj identifikačné údaje za ostatných členov domácnosti a ak je poplatníkom podľa §77 odst. 2 písm. b) alebo písm. c) názov alebo obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania a identifikačné číslo,

b) uviesť údaje rozhodujúce na určenie poplatku,

c) ak požaduje zníženie alebo odpustenie poplatku podľa §82 zákona o miestnych daniach a miestnom poplatku predložiť aj doklady, ktoré odôvodňujú zníženie alebo odpustenie poplatku.

(2) Zmeny skutočností rozhodujúcich na vyrubenie poplatku a zánik poplatkovej povinnosti v priebehu zdaňovacieho obdobia je poplatník povinný oznámiť obci do 30 dní odo dňa, kedy tieto nastali. Oznámenie je poplatník povinný vykonať osobne na obecnom úrade v Pečovskej Novej Vsi.

Vrátenie, zníženie a odpustenie poplatku

(1) Obec vráti poplatok alebo jeho pomernú časť poplatníkovi, ktorému zanikla povinnosť platiť poplatok v priebehu zdaňovacieho obdobia a preukáže splnenie podmienok na vrátenie poplatku alebo jeho pomernú časť.

Poplatník preukáže obci túto skutočnosť hodnovernými dokladmi, ktorými sú:

- potvrdenie o zmene trvalého pobytu,
- oznámenie o ukončení prevádzky,
- kópia úmrtného listu,
- potvrdenie o ukončení prechodného pobytu v obci.

(2) Obec na základe písomnej žiadosti poplatníka tento poplatok zníži o **50%** zo sadzby poplatku, ak poplatník obci bez pochybností preukáže, že sa v zdaňovacom období viac ako 90 dní nezdržiaval alebo nezdržiaval na území obce alebo je držiteľom preukazu fyzickej osoby s ťažkým zdravotným postihnutím alebo je držiteľom preukazu fyzickej osoby s ťažkým zdravotným postihnutím so sprievodcom.

Poplatník preukáže obci tieto skutočnosti hodnovernými dokladmi, ktorými sú:

- potvrdenie zamestnávateľa, v ktorom zamestnávateľ potvrdí, že poplatník v zdaňovacom období vykonáva prácu v inej obci v SR alebo v zahraničí, kde je súčasne aj ubytovaný s uvedením počtu dní,
- pracovná zmluva, potvrdenie

sprostredkovateľskej agentúry,

- potvrdenie o návšteve školy v inej obci SR spolu s dokladom o ubytovaní,
- preukaz fyzickej osoby s ŤZP.

Z predloženého dokladu musí byť zrejmé, ako dlho sa poplatník v určenom období nezdržiaval alebo nezdržiaval na území obce.

(3) Obec na základe písomnej žiadosti poplatníka poplatok odpustí, ak poplatník preukáže bez pochybností, že 365 dní v zdaňovacom období sa nezdržiaval alebo nezdržiaval na území obce.

Podmienkou odpustenia poplatku je predloženie hodnoverných dokladov, ktorými sú:

- doklad o dlhodobom pobyte v zahraničí /pracovná zmluva, potvrdenie zamestnávateľa, že poplatník v zdaňovacom období vykonáva prácu v zahraničí, pracovné povolenie/,

- doklad miestne alebo vecne príslušného úradu o pobyte v zahraničí spolu s dokladom o ubytovaní,
- potvrdenie o zaplatení poplatku v inej obci na území SR,
- potvrdenie o štúdiu v zahraničí,
- potvrdenie o umiestnení v zariadení sociálnych služieb /detský domov, domov sociálnych služieb, domov dôchodcov/, reedukačnom zariadení,
- potvrdenie o vykonávaní kňazskej alebo rehoľnej služby mimo územia obce,
- potvrdenie o pobyte v detskom domove,
- potvrdenie o dlhodobej hospitalizácii v liečebni,
- potvrdenie o výkone väzby alebo výkone trestu odňatia slobody.

Podklad nie je možné nahradiť čestným prehlásením.

(4) V prípade, že podklady budú predložené v inom ako v slovenskom alebo českom jazyku poplatník doloží aj preklad príslušného dokladu (nevyžaduje sa úradný preklad) podpísaný poplatníkom.

(5) Doklady sa predkladajú každoročne pre príslušný kalendárny rok.

(6) Na zmiernenie a odstránenie tvrdosti zákona obec zníži poplatok v zdaňovacom období na základe predloženého dokladu od poplatníka nasledovne:

- držiteľ Jánskeho plakety
- * diamantová a zlatá plaketa o 100% zo sadzby poplatku,
- * strieborná plaketa o 50% zo sadzby poplatku,

Doklad: kópia príslušnej plakety.

(7) Správca poplatku ustanovuje, že zníži alebo odpustí poplatok v zmysle článku 26 ods. 2,3 a 6 tohto VZN len v prípade, ak si poplatník riadne plní poplatkovú povinnosť a nemá evidované nedoplatky na miestnych daniach a poplatku.

(8) Občanovi je možné poskytnúť iba jeden druh zníženia alebo odpustenia poplatku.

Upozorňujeme občanov, že doklady k zníženiu a odpusteniu poplatku na rok 2016 je potrebné predložiť na obecný úrad do 31. januára.

KRAKOVEC

Chotárny názov Krakovec dnes označuje les a pasienky na východnej hranici chotára Pečovskej Novej Vsi, Sabinova a Jakovian. Tento chotár je dnes opustený a len málokto vie, že tu niekedy existovala osada. V tomto príspevku sa pokúsime zosumarizovať dostupné písomné pramene o tomto chotári a osade a pokúsime sa vysvetliť pôvod tohto názvu.

Krakovec a osada Krakov

Dnešný Krakovec nesie meno po zaniknutej osade Krakov, ktorá sa objavuje v písomnostiach z roku 1342 ... in medio quarundam possessionum eorum, Wyfalu Lythene Karakow Strathyna et Keykmezew vocatarum ac ad easdem pertinencium in comitatu de Sarus in vicinitate et commetaneitate confiniorum Polonie et Ruthenie regnorum¹. Vtedy bola táto dedina súčasťou panstva Hrádok a patrila Mikčovi (Mikčbán), čo pojednáva aj citovaná listina. V nej kráľ Ľudovít I. Mikčbánovi a jeho synom potvrdil držbu týchto majetkov a súčasne im dovolil prestavať a opevniť Nový hrad (castrum Wyvar) – Šarišský hrádok². V súvislosti s Mikčovcami sa ešte osada spomína v listinách z roku 1370, kde je zapísaná ako Karaco a Karakow³. Ďalšie listiny o tejto osade poznáme až z roku 1563 a to v súvislosti s darovaním majetkov Gašparovi a Martinovi Péchy-ovcom, kde sa spomínajú aj opustené sídla „Pwzthahanygocz és Karakochka pusztákát“⁴. Tu je zrejme, že sa jedná o osady Pusté Hanigovce a Krakovská. Na základe týchto prameňov je možné predpokladať, že osada Krakov zanikla medzi rokmi 1400 až 1500, nakoľko už o nich niet písomností a v roku 1563 sa uvádzajú ako „pusté t. j. opustené“. V názve Karakochka t. j. Krakovská sa dá ľahko rozpoznať slovenské skloňovanie. To, že osada bola ešte v živej pamäti a hovorovej reči dosvedčuje aj listina z roku 1567, kde Gašpar Péchy prehral spor s mestom Sabinov ohľadom hraníc lesa⁵. A Dessoffy – család tiltakozik az ellen, hogy Péchy Gáspart és Mártont a sárosmegyei Pusztá-Hanigócz és Karakovska puszták birtokába újból beiktassák⁶. Hranice sabinovského lesa (dnes Krakovec) tak vieme presne lokalizovať, nakoľko v roku 2007 na podnet R. Leščáka z Pečovskej Novej Vsi, objavila PhDr. Klaudia Buganová a Ing. Ján Ducár v lese hraničný medzník, kde je napísané: Roku 1567, počas richtárstva ctihodného pána Mateja Lániho, 20. novembra, za svedectva 18 svedkov dal ma postaviť veľavážený Gašpar Péchy, ktorý prehral spor na vytýčenie medzi⁷. Týmto objavom sa tak dostávame k možnej lokalizácii, kde sa osada Krakov mohla nachádzať. Domnievame sa, že rozpínanosť Péčovcov viedla k sporom o les, ktorý v tom čase niesol názov Krakovec a nárokovali si naň právo, pretože ho považovali za súčasť svojho majetku a to na základe starších listín, kde osada Krakov bola jasne súčasťou panstva Nového hradu t. j. nimi nadobudnutého majetku. Predmetom sporov však

boli aj malé pozemky napr. preloženie koryta Ľucinky o 50 metrov. Ako to bolo so sporom v lese Krakovec nevieme (je treba preštudovať danú listinu), no Sabinovčania svoj spor vyhrali t. z. osada Krakov sa nemohla nachádzať v ich chotári. Z tohto usudzujeme, že osada Krakov sa nachádzala v údolí potoka Giňec, t. j. západne od hraničného medzníka, nie v údolí Krakovského potoka. Taktiež sa nemohla nachádzať priamo na hranici chotárov, pretože by sa o nej zachoval zápis v metáciach z čias Mikčovcov.

Datovanie vzniku osady je ťažšia otázka. Prof. Uličný osadu datoval do 11. až 12. storočia a to s otáznikom⁸. Predpokladá a pochopiť vznik osady nám pomáhajú aj iné indicie, ktoré rámcovo datujú vznik tohto názvu (nie však vznik samotnej osady). Dôležité zistenie je, že tieto názvy boli lokalizované aj v dnešnom Maďarsku. Je nesporné, že pred príchodom Maďarov do Dunajskej kotliny túto oblasť obývali Slovania. Tí neskôr splynuli s maďarským etnikom (potvrďujú to aj najnovšie výskumy DNA). Množstvo slovenských (slovanských) názvov je však v dnešnom Maďarsku zachovaných dodnes a medzi nimi aj Krakov či Krakovec. V oblasti Zály – medzi Oloszkou a Csehami ležal Krakov (Korokou 1298)⁹. Pri obciach Vyšný a Nižný Golop (od slova hlúpy) je vrch Potocs (Potoč) a Krak¹⁰. Medzi Taktou a Tisou pri obci Ladany (Ladaň) je lesík Karakó erdő t. j. Krakov¹¹. Chotár Krak je pri Nagylaku¹². V Baraňskej stolici bola obec Krak¹³. Medzi riekami Galgon a Zadvou (sl. Sádzava) pri obciach Terennye je samota a dolina Krakov¹⁴. V Bekešskej stolici Moór lokalizoval zaniknutú osadu Krakko (Cracou 1230¹⁵, Krakko 1403). Pôvodne tam boli tri osady tohto mena. V meste Gyula tieto miesta pripomínajú mená ulíc Krakó-utca a Karak-utca. Ako vidíme pôvodný slovenský tvar sa zaznačuje ešte v roku 1230. Z uvedeného je zrejme, že tento názov sa používal dávno pred 10. storočím. Ďalšia otázka je, čo tento názov označuje a prečo ho náš živel tak často používal.

Pôvod názvu Krakovec

Sme presvedčení, že názov osady Krakov/Krakovská a blízky les s názvom Krakovec nevznikol náhodne a určite nemá nijakú súvislosť s krovím – v nárečí „s krakami“. Ani dnes to nie je zanedbaný les a tak tomu bolo aj v minulosti. Jeho plocha bola zmenšená v roku 1873, kedy mestská rada Sabinova znižovala „príliš veľkú plochu lesa“ a vyťažili v Krakovci stavebné drevo¹⁶.

Krakov, Krakovec a obdobné názvy sú aj v dnešných slovanských krajoch bežné, tak ako sme uviedli vyššie. Tu môžeme zaradiť český hrad Krakovec. Zrúcanina stojí na skale nad sútokom Šipského a Krakovského potoka v okrese Rakovník. Podobne obec Krakovec nájdeme na južnom okraji Zábřežské vrchoviny v okrese Prostějov. Na Slovensku nájdeme Krakov ako miestnu časť obce Kopčany pri rieke Morava a tiež miestnu časť obce Šúrovce pri rieke Váh. Taktiež sem patrí obec Krakovany pri Piešťanoch. Všetky spomínané obce a miestne

časti sa nachádzajú na miestach, kde bol brod, most alebo rozvetvenie dôležitej cesty na dve rovnaké cesty¹⁷. Táto etymológia je použitá aj pri našom krakovskom potoku¹⁸. V slovenčine, pôvodom blízke „kraku“ je sloveso kráčať z praslovanského krak-ja-ti, zachované v srb. chorvátskom krak –odbočka z cesty, odbočka železnice, ramena rieky, blízke je aj poľské okrakiem – rozkročmo¹⁹. V našom prípade sa jedná zrejme o starú cestu, možno križovatku dvoch ciest. Existenciu „veľkej cesty“ v Krakovci dokladá metácia z roku 1322: Prejdúc tento potok príde hranica k vrchu zvanému Kyrallesey, zostupujúc z tohto vrchu na východ príde (hranica) k mete-hranici Sabinovčanov a k zemi synov Jakuba zvaného Lengen (=Poľan) a tu sú tri mety: jedna Sabinovčanov, druhá meta zeme Novej Vsi (Wyfolu) a tretia spomínaných synov Jakuba. A od týchto troch mýt pokračuje (hranica Pečovskej Novej Vsi) ďalej na juh po veľkej ceste, na ktorej je meta pod stromom duba...²⁰ Spomínaná veľká cesta t. j. magnam viam, ešte nemusí znamenať, že to bola významná obchodná cesta. Označovali tak aj väčšiu zemepánsku cestu bez práva jej verejného používania i lokálne spoje²¹. V spomínanej metácii sa však spomína blízky vrch Kyrallesey čo v preklade z maďarčiny je kráľovská postriežka, číhanie (?), alebo slovenský názov pre kráľovské lesy. Jedná sa tu o strategické miesto, ktoré stráži cesty v tejto oblasti? Vrch Kyrallesey je dnešný vrch Slupec²². Z prvého vojenského mapovania 1763-1787 sa dá ešte vystopovať odbočka cesty v miestach dnešnej Begálky- na niekdajšiu Imovu (dnes miesta za firmou Sanas), ktorá viedla na Pečovskú Novú Ves po vyvýšenine Chrašč – a hraničné Mestické. V miestach Krakovca je zakreslených niekoľko ciest, ktoré spájali okolité osady (Pečovská Nová Ves, Jakovany, Drienica – Červená voda). Vojenské mapovanie však preukázateľne zakresľuje hlavnú (obchodnú) cestu blízko koryta Torsy, avšak v čase existencie osady Krakov viedli podobné obchodné cesty po vyvýšenine, po čistínach a horských hrebeňoch. Vyhýbali sa mokrinám, záplavovým miestam, slabým dedinským mostom a obťažovaniu feudálov²³. Je tu možné, že krakovská kratšia cesta smerom na bardejovskú cestu, bola v stredoveku úmyselne blokovaná a tak boli obchodníci nútení prejsť cez mýtnicu v Novej Vsi.

Iná teória (avšak menej pravdepodobná nakoľko sa nejedná iba o lokálny názov) pripisuje vznik názvu Krakov mníšskemu rádu – augustiniánom, ktorí sem prišli z poľského Krakowa. Ich prítomnosť v Pečovskej Novej Vsi a okolí je doložená. Mnisi boli v procese kristianizácie osadení na pohanské modloslužobnícke a posvätné miesta našich predkov, ktoré môžeme ľahko rozpoznať v okolí (Giňec, Slupec, Oltárkameň, Chrašč, Háj, Bukovec a pod.). Vysvätené miesta (kde stál možno drevený chrám či pustovňa) si ľud ctí a spravidla sa tam postavil kríž aby sa po tomto mieste nechodilo. Na križovatke poľných ciest a krakovskej cesty dnes stojí kaplnka zasvätená sv. Jurajovi. Kaplnku dal postaviť v roku 1877 Juraj Dujava, ktorý vďačil svojmu patrónovi za záchranu pri plavbe do Ameriky. Je však zrej-

mé, že kaplnka bola postavená pri staršom kríži, ktorý tam stál dávno pred rokom 1877 - čo potvrdzuje druhé vojenské mapovanie (1806-1869). Prítomnosť sv. Juraja v tejto lokalite môžeme chápať aj duchovne. Podľa slovenskej legendy z roku 1632²⁴) zachráni sv. Juraj (Spasiteľ Ježiš Kristus) kráľovskú dcéru -pannu (Svätú Cirkev) pred obetovaním drakovi (diabol - pohanstvo).

Krakov nie je jediná zaniknutá osada v tom-

to kraji. V legende ľudí z Jakovan sa zachovala blízka (ak nie totožná) osada Hostišov. Zbožná verzia legendy pripisuje zánik a to prepadnutie pod zem, ako trest Boží za nekresťanský, hýrivý spôsob života. Materialistický bádateľ hľadá ako príčinu zániku osady epidémie - mor. Zaniknuté osady však neboli ani prvé a možno ani posledné. Tento kraj - chotár mal svojich osadníkov ešte v dobe kamennej. Západne od potoka Giňec (Ri-

dilacke zadky?) na kóte 453 sa našli paleolitické nálezy zaradené ku kultúre Gravettien. Je možné, že staršie osídlené oblasti boli následne viac krát osídlené inou kultúrou a istá kontinuita sa zachovala až do stredoveku.

Naši predkovia nám nechali kultúrnu krajinu, obrobenú zem a čistú vodu v potoku Giňec, kde ešte do roku 1985 žilo množstvo rakov.

- 1) Porov.: NAGY I.: Codex diplomaticus Hungaricus, Budapešť 1884, str. 263
- 2) Porov.: BEŇKO J.: Osídlenie severného Slovenska, Vých. vyd. Košice, 1985, str. 220
- 3) Porov.: ULIČNÝ F.: Dejiny osídlenia Šariša, Východ. vydavateľstvo, Košice 1990, str. 409
- 4) Porov.: GÁRDONYI A., A Péchujfalusi Péchy-család levéltári lajstroma, Budapešť 1909, str. 33., Z maďarského originálu preložila Kvetka Markušová
- 5) Porov.: HALAGA O.R.: Sabinov a okolie, MNV Sabinov, 1962, str. 26
- 6) Porov.: GÁRDONYI A., A Péchujfalusi Péchy-család levéltári lajstroma, Budapešť 1909, str. 396
- 7) Porov.: BUGANOVÁ K.: denník Korzár 17. mája 2007, str.17

- 8) Porov.: ULIČNÝ F.: Dejiny osídlenia Šariša, Východ. vydavateľstvo, Košice 1990, str. 486
- 9) Porov.: STANISLAV J.: Slovenský juh v stredoveku I, MS v Turčianskom sv. Martine, 1948, str. 209
- 10) Porov.: Tamže, str. 498
- 11) Porov.: Tamže, str. 499
- 12) Porov.: Tamže, str. 585
- 13) Porov.: Tamže, str. 427
- 14) Porov.: Tamže, str. 439
- 15) Porov.: Tamže, str. 579
- 16) Porov.: KÓNYA P.: Dejiny Sabinova, Mestský úrad Sabinov, 2000, str. 233
- 17) Porov.: KRAJČOVIČ R.: Kultúra slova, 2011, roč. 45 č.1, str.36
- 18) Porov.: KRŠKO J.: Hydronymia slovenskej časti Hornádu UMB v Banskej Bystrici, 2014, str.222

- 19) Porov.: KRAJČOVIČ R.: Kultúra slova, 2011, roč. 45 č.1, str.36
- 20) Porov.: ROŽKANIN M.: Metácia chotára Pečovskej Novej Vsi z roku 1322 (rozbor podľa prekladu prof. HALAGU), www.cergov.sk
- 21) Porov.: HALAGA O.R, Košice-Balt, Východ. vydavateľstvo, Košice 1975, str. 119
- 22) Porov.: ROŽKANIN M.: Metácia chotára Pečovskej Novej Vsi z roku 1322 (rozbor podľa prekladu prof. HALAGU), www.cergov.sk
- 23) Porov.: HALAGA O.R, Košice-Balt, Východ. vydavateľstvo, Košice 1975, str. 115
- 24) Porov.: STANISLAV J.: Dejiny Slovenského jazyka III., SAV Bratislava 1967, str.231
- 25) Porov.: BANESZ.: Správa AU SAV Nitra, č. 81/59, č.inv 219/58

Pasovačka prvákov na jednotku

November sa už tradične v Základnej škole v Pečovskej Novej Vsi nesie v duchu tradície **imatrikulácie prvákov**. Pre tých našich bol v tomto školskom roku výnimočným dňom pondelok 23. 11. 2015, kedy boli slávnostne prijatí do cechu žiackeho. Na tento netradičný školský deň sme si pozvali do vyzdobenej malej telocvične aj rodičov a príbuzných.



Program sa niesol v duchu rozprávky Ako dúha Adela do prvej triedy vletela. Žiaci sa prezentovali krátkymi básňami, piesňami a riekankami o písmenkách aj číslach, ktoré

za prvé dva mesiace v škole už zvládli. Najväčším hitom bola pieseň Do školy sa teším, ktorou žiaci ukázali nielen svoje spevacké, ale aj tanečné nadanie. Za sprievodu hudby žiaci vymaľovali dúhu, ktorej farby niesli názvy školských prvákových predmetov. Pod vedením deviatok prváci zložili slávnostný sľub, po ktorom bol každý pasovaný za žiaka našej školy. Keďže deti dokázali splniť všetky úlohy, boli odmenení peknými malými darčekom a certifikátom. Po tejto slávnostnej akadémii nasledovalo malé občerstvenie a voľná zábava.

Naučiť prvákov zvládať prvé týždne a mesiace v novom prostredí, odovzdať im potrebné vedomosti, naučiť ich čítať, písať, počítať si vyžaduje veľkú mieru úsilia i trpezlivosti. Je ťažké vyjadriť slovami emócie, ktoré každé dieťa, rodič i učiteľ v tento slávnostný okamih prežíval.

Prváci zvládli svoj pasovací deň na veľkú jednotku. Ich usmievané tváričky žiarili šťastím a z milej akcie odchádzali spolu so svojimi rodičmi s nezabudnuteľnými zážitkami.

Mgr. Jana Petreková



Spoločný stavebný úrad v Pečovskej Novej Vsi

Štatistika za rok 2015

DROBNÉ STAVBY:

- oplatenie, garáže, sklady, prístrešky - 21
- plynové a energetické prípojky - 4
- stavebné úpravy a údržba stavieb - 6
- telekomunikačné stavby - 1

KOLAUDÁCIE:

- rodinné domy - 24
- garáže a ostatné - 13

STAVEBNÉ KONANIE:

- stavebné povolenia na RD - 13
- chaty a ostatné - 14
- garáže - 12
- územné rozhodnutia - 11
- zmeny stavieb pred dokončením - 9
- Výrub drevín - 12

VÝZVA:**Pomôžte nám s tvorbou publikácie o našej obci**

História je niekedy označovaná ako „učiteľka života“ a ľudová múdrosť hovorí, že kto nepozná vlastné dejiny, ten je nútený si ich zopakovať. Je to už 16 rokov, odkedy vyšla jediná publikácia mapujúca históriu Pečovskej Novej Vsi a nastal čas spraviť ďalší krok v objavovaní vlastnej minulosti.

Naša obec má bohatú históriu, ale ruku na srdce, kto z nás by vedel aspoň v krátkosti zablúdilým turistom porozprávať o vzniku obce, kto z nás vie akú minulosť majú za sebou kúrie a kaštiele-nemí svedkovia svojej doby? Uplynulý rok navštívilo našu obce množstvo významných hostí, ministri, štátni tajomníci, predstavitelia vlády a parlamentu, predseda samosprávneho kraja, vrcholoví manažéri a všetci nevychádzali z údivu nad tým, koľko máme v našej obci historických pamiatok. Je to totiž rarita a výnimočnosť, ktorú si často sami neuvedomujeme. Bolo príjemné sledovať ako politici dali na chvíľu povinnosti bokom a len mlčky obdivovali historické priestory v ktorých sa nachádzali.

Obec si uvedomuje význam propagácie pamiatok na jej území, ktoré sú svedkom bohatej histórie a šikovníosti našich predkov a preto uvažuje o novej publikácii, ktorá by zachytávala nie len dejiny obce, ale aj dianie v náboženskom živote, vo futbale, poľovníctve, folklóre a zvykoch.

Preto ak máte doma staré fotografie, predmety po starých a prastarých rodičoch, pamätáte si nejakú starú pieseň, alebo príhodu, udalosť, zvyk... jednoducho čokoľvek, čo bolo súčasťou dôb minulých prosím Vás o zapožičanie. Predmety po zdokumentovaní Vám budú okamžite vrátené. **Prihlásiť sa môžete na Obecnú úradu alebo telefonicky na: 0908 288 733 alebo mailom na zastupca@pecovska.sk.** Pomôžte nám naozaj každá maličkosť!

Ľudský život je v porovnaní s dejinami len krátkou epizódou. Sme súčasťou reťaze, ktorá sa vinie od počiatku dejín a každá generácia pridá svoje ohnivo. Pomôžte zmapovať históriu pre budúce generácie, pre Vaše deti a vnúčatá pretože kto nepozná minulosť, nepochopí budúcnosť.

ĎAKUJEME!**Základné demografické údaje obce****Pečovská Nová Ves k 31. 12. 2015**

Počet obyvateľov spolu:	2625
z toho: muži	1284
ženy	1341
z toho: 0-6 r.	325
6-15 r.	382
15-18 r.	106
18-60 r.	1433
nad 60 r.	379

rómska osada:	
počet obyvateľov	610
Počet narodených detí v r. 2015:	48
z toho rómskych:	31
Počet zomrelých v r. 2015:	23
Počet odšťahovaných osôb v roku 2015:	25
Počet prihlásených osôb na trvalý pobyt v roku 2015:	33

**Z ďalšej činnosti
Obecného úradu v roku 2015**

počet osvedčených podpisov:	420
počet osvedčených fotokópií listín:	795
počet pridelených súpisných čísel:	15
počet vydaných potvrdení:	59
počet vydaných oznámení	

o občanoch (na žiadosť súdov, Policajného zboru SR, exekútorských úradov a pod.): 89

Činnosť obce v oblasti preneseného výkonu štátnej správy na úseku matrik za rok 2015

počet matričných zápisov v r. 2015 spolu:	63
v tom: počet narodení:	0
počet manželstiev:	34
z toho občianskych:	6
cirkevných:	28
počet úmrtí:	29
(Pečovská Nová Ves - 10, Červenica pri Sabinove - 9, Jakubova Voľa - 3, Ľutina - 0, Olejníkov - 3, Hanigovce - 1, Jakovany - 3)	
dodatočné záznamy:	6
matrikovanie v osobitnej matrike:	3
vydané matričné doklady:	
prvopisy	63
druhopy	66
uzavretie manželstva s cudzincom:	1
žiadost o príspevok na pohreb:	29
štatistické hlásenia:	63

120. rokov štátnych matrik

1. októbra 2015 sme si pripomenuli 120. výročie vzniku štátnych matrik na území Slovenska.

Zákonným článkom XXXIII. z roku 1894, ktorý nadobudol účinnosť 1. 10. 1895 boli zavedené štátne matriky a cirkevné matriky stratili charakter úradných kníh. Zákonným článkom boli zriadené matričné obvody. V sídlach matričných obvodov viedli štátni matrikári v úradnej reči matriky narodených, sobášnených a zomrelých.

Týmto dátumom vznikol aj Matričný úrad v Pečovskej Novej Vsi. Okrem obce Pečovská Nová Ves tu patria obce Červenica pri Sabinove, Jakubova Voľa, Hanigovce, Olejníkov, Ľutina, Jakovany a do roku 1950 aj obec Milpoš. Tvorí ho cca 5000 obyvateľov.

Matriky môžeme definovať ako verejné knihy resp. verejné listiny do ktorých sa zapisujú skutočnosti dôležité z hľadiska osobného stavu občanov.

Prvé matričné záznamy sa objavili v roku 1139 na II. Lateránskom koncile. Od roku 1515 sa vedením matričných záznamov začali zaoberať aj v Uhorsku. Pôvodne matriky vznikali pre potreby cirkvi, ktorá sa snažila zabezpečiť si kontrolu nad všetkými udalosťami, ktoré súviseli s osobným životom a stavom všetkých obyvateľov. Najväčší rozmach vedenia matrik nastal po reformačnom procese a za vlády Márie Terézie a Jozefa II. V priebehu 19. storočia došlo k zoštátneniu matrik. Z historického hľadiska najväčší

význam malo prijatie článku XXXIII. z roku 1894, ktorým boli zavedené štátne matriky a cirkevné matriky stratili charakter úradných kníh. Počas celej histórie matrik bol tento zákonný článok viackrát dopĺňaný a novelizovaný. 1. januárom 1950 zákonom č. 268/1949 Zb. o matrikách bol zavedený jednotný systém vedenia štátnych matrik na území bývalej ČSR. Nová právna úprava vedenia matrik (zák. č. 154/1994 Zb. účinný od 1.1.1995) rešpektuje súčasné potreby spoločnosti. Upravuje zápis len tých osobných údajov do matrik, ktoré majú vplyv na osvedčenie osobného stavu osôb. Ďalej reagoval na nové právne úpravy – zriadenie osobitnej matriky na území SR po rozdelení ČSFR, možnosť uzavretia manželstva pred orgánom cirkvi, používanie ženského priezviska bez prechýľovacej koncovky – ová, zapisovanie rodného čísla, ktoré sa v súčasnosti vyžaduje ako základný identifikačný údaj. Ostatná právna úprava zákona o matrikách č. 124/2015 Z.z. platná od 1.10.2015 rieši hlavne elektronizáciu matrik.

Matriky v súčasnosti patria medzi najvyhľadávanejšie archívne dokumenty. Ich význam je nielen historický, ale sú nenahraditeľným zdrojom aj pre ďalšie vedecké disciplíny. Sú dôležité a významné aj pre využiteľnosť verejnej správy.

V matrikách sú zapísané údaje o každom z nás od narodenia až po tie posledné záznamy a od nich sa odvíjajú všetky ostatné evidencie.

SPOLOČENSKÁ KRONIKA

Do spoločenstva rodiny obyvateľov Pečovskej Novej Vsi víťame deti:

Andrea Ferková
Anabela Ferková
Erik Husár
Filip Pešta
Anna Kalejová

Jasmína Červeňáková
Oliver Hatala
Olivie Roziková
Damián Červeňák
Dávid Káčer



Manželstvo uzavreli:

Ing. Peter Kuchárik (Pečovská Nová Ves)
Matej Kochan (Pečovská Nová Ves)

Bc. Michaela Brečková (Snina)
Mgr. Jana Turečková (Bratislava)

Srdečne blahoželáme jubilantom:

97 rokov: Andrej Slota
96 rokov: Mária Buriková
94 rokov: Michal Glosik
91 rokov: Mária Novická
86 rokov: Margita Liptáková
85 rokov: Vincent Šveda
Margita Partiková
Rozália Verešpejová
Mária Lichvárová
84 rokov: Pavel Tutoky
83 rokov: Anna Ridillová

82 rokov: Magdaléna Krajňáková
Veronika Hadzimová
Mária Fecková
Alžbeta Kaminská
81 rokov: Mária Verešpejová
Helena Švačová
80 rokov: Anna Bujňáková
75 rokov: Jozef Ižarik
Ján Hančák
Emil Sirotnák
70 rokov: Margita Kováčová
Pavol Novický

65 rokov: Vojtech Bilý
Irena Gajdošová
Magdaléna Kochanová
Margita Želinská
Pavol Leščák
60 rokov: Tatiana Kochanová
Lýdia Digová
Libuša Červeňáková
Mgr. Marta Nemcová
Martin Novický
Jaroslav Kochan
Štefan Leššo
Tibor Nemec

V roku 2015 nás navždy opustili:

Žofia Ontková,
Ján Trávník
Anna Hrabčáková
Anna Šujetová
Anna Káčerová
Pavol Bilý

Pavel Feri
Ján Bujňák,
Anna Marcinová
Jozef Béreš
Alžbeta Škvarková
František Podlipa

Nikola Husárová
Helena Petrušová
Pavol Červeňák
Mikuláš Voľanský
Andrej Kubuš
Milan Bilý

Peter Zakuťanský
Magdaléna Orosová
Jozef Verešpej,
Mária Glosiková
Helena Čekanová

PRIPRAVUJEME

Detský karneval

23. januára 2016 (sobota) o 15:00
v kultúrno-spoločenskej sále OcÚ

Verejná schôdza občanov

29. januára 2016 (piatok) o 19:00
v kultúrno-spoločenskej sále OcÚ

Fašiangová zabíjačka

6. februára 2016 (sobota) o 14:00
v parku pred OcÚ

Turistický zájazd

Zámky južného Bavorska
22. - 24. apríla 2016
predpokladaná cena 140,- €
Zaujímavosť hláste sa u p. Petrekovej
na tel.: 0907 529 775 alebo

e-mailom: janeska72@gmail.com.

Oslavy

medzinárodného dňa žien

6. marca 2016 (nedeľa)
v kultúrno-spoločenskej sále OcÚ

**Stolnotenisový turnaj pri príležitosti
oslobodenia obce v telocvični ZŠ
30. január 2016 (sobota) od 8:00**

PEČOVSKONOVESKÝ SPRAVODAJCA • štvrťročník, vydávaný na území obce Pečovská Nová Ves

Vydavateľ: Obec Pečovská Nová Ves, Hlavná 33, 082 56 Pečovská Nová Ves, IČO: 00327590

Adresa redakcie: Obecný úrad, Hlavná 33, 082 56 Pečovská Nová Ves • Kontakt: zastupca@pecovska.sk

Redakčná rada: Mgr. Slavomír Karabinoš, Ing. Alena Nalevanková, Mgr. Andrea Štofaníková

Grafická úprava: PE-PRESS, s.r.o., Prešov • Tlač: HEIDY, s.r.o. Sabinov • Náklad 650 ks

Dátum vydania: 01/2016 • Ev. číslo EV 5272/15 • ISSN 2453-6865